



**Ма Юн (Джек Ма) и Дэвид Морли. На футболке у Дэвида бейджик члена общества австралийско-китайской дружбы. 1980 год. Австралийско-китайская дружба семьи Морли и Джека Ма продлится много лет. После смерти Кена Морли (отца Дэвида) в 2004 году Джек Ма создаст в Университете Ньюкасла стипендиальную программу «Ма и Морли»**

### Не сдал, не прошел, не принят

Во время Всемирного экономического форума в Давосе в 2015 году Джек Ма рассказал в интервью американскому журналисту Чарли Роузу, что два раза проваливался на экзаменах в начальной школе, три раза в средней школе и дважды на гаокао (государственные вступительные экзамены в вузы, аналог ЕГЭ). Мешала математика. Только с третьей попытки он сдал гаокао на такой балл, с которым его взяли в педагогический институт в родном городе.

В 1985 году он впервые выехал за границу — в Австралию — по приглашению семьи Морли. Через месяц вернулся в Китай другим человеком. Позже он скажет: «Все, чему меня учили в Китае, — это то, что Китай самая богатая страна в мире. Попад в Австралию, я осознал, что дело обстоит совсем по-другому. Я начал понимать, что нужно пользоваться своей головой, чтобы судить о чем-то, думать». Семья Морли помогала Джеку и деньгами. Хотя обучение в вузе было бесплатным, нужно было платить за общежитие — эквивалент \$5–10 в месяц. Кен Морли переводил деньги сразу за полгода. А когда Джек женился, подарил ему на свадьбу 22 тыс. австралийских долларов (около \$18 тыс.), на которые молодая семья смогла купить две квартиры на верхнем этаже нового дома. После объединения квартир получился шестикомнатный пентхаус. Сейчас в нем располагается креативная студия Alibaba Group.

После окончания института у Джека возникли проблемы с поисками работы. В ресторан быстрого обслуживания KFC на собеседование приш-

**«Все, чему меня учили в Китае, — это то, что Китай самая богатая страна в мире. Попад в Австралию, я осознал, что дело обстоит совсем по-другому»**



ли 24 кандидата. Приняли 23, а его — нет. Устраиваться официантом в ресторан при четырехзвездном отеле он пошел в компании двоюродного брата. Джек получил на собеседовании лучший балл, чем брат, но того взяли на работу, а его нет. В полиции отказали сразу: слишком маленький и худой. Всего, по подсчетам Джека Ма, он получил 30 отказов (еще десять раз ему отказали в приеме в Гарвардский университет).

В итоге он устроился преподавателем английского в Институт инженеров электроники с зарплатой, эквивалентной \$12 в месяц. В свободное время он вел платные курсы английского в Ассоциации молодых христиан.

В 1992 году китайский лидер Дэн Сяопин провозгласил: «Быть богатым в Китае — почетно». Джек Ма решил откликнуться на призыв вождя. В январе 1994 года он открыл собственное агентство переводов «Хайбо» («Надеж-

да»). Китай переживал экспортный бум. Объемы экспорта китайских товаров в 1990-е росли в среднем на 12,4% в год. Английский язык нужен был для переговоров, деловой переписки, перевода документации.

За первый месяц доход бюро составил \$20. Арендная плата — \$300. Пришлось расширять профиль. Агентство переводов стало продавать сувениры, цветы, книги. Благодаря доходам от торговли «Надежда» держалась на плаву.

В том же 1994 году власти уезда Тунлу обратились к Джеку Ма как к опытному переводчику. У них возник коммерческий спор с американской компанией по поводу обещанных инвестиций в строительство скоростного шоссе. Джек полетел в США, встретился с американским инвестором в Лас-Калифорнии. Тот вначале пытался дать взятку, потом грозил пистолетом и чуть не взял Джека в заложники. Закончилось все хорошо. Джек сумел не только сбежать от «инвестора», но и выиграть \$600 на игровых автоматах. Купив авиабилет, он полетел в Сиэтл. Там он впервые увидел удивительную новую технологию. Интернет.

### Первый выход в сеть

В Сиэтле Джека приютили родственники коллеги-переводчика Билла Ахо. Тесть Билла, основатель агентства по интернет-консалтингу Virtual Broadcast Network (VBN) Стюарт Трасти познакомил его с интернетом и помог сделать сайт переводческого агентства «Хайбо». Джек предложил сотрудничество в онлайн-поиске для китайских компаний экспортных возможностей.

За предоставление эксклюзивного права на создание китайских

**Джек Ма и операционный директор Yahoo Дэн Розенцвейг. В 2005 году Yahoo купила 40-процентный пакет Alibaba Group за \$1 млрд**

веб-сайтов Трасти запросил с него аванс в размере \$200 тыс. Джек Ма объяснил, что у него вообще нет денег. Трасти согласился подождать, но под обещание, что как только у Джека будут такие деньги, он их отдаст. Но пока денег не было совсем, даже на обратный билет в Китай, пришлось одолжить у студента-земляка, учившегося в Сиэтле.

На родину Джек Ма вернулся с компьютером на процессоре Intel 486. На этом компьютере он начал работать